



Merry
Christmas



GEMEINSAM MIT UNS ANDEREN HELFEN UND FREUDE SCHENKEN
HELP US HELP OTHERS AND GIVE JOY

Wie jedes Jahr möchten wir wieder - auch in Ihrem Namen - mit dem geplanten Beitrag für Kundengeschenke jemanden helfen, der es im Leben nicht einfach hat.

Herr Josef Krindlhofer hatte im Oktober des Vorjahres einen tragischen Radunfall und ist seither von der 2. Halswirbelsäule abwärts gelähmt. Aus diesem Grunde musste natürlich unter anderem das Haus rollstuhlgerecht umgebaut werden. Und weil die finanziellen Mittel knapp sind, haben wir uns entschlossen, die Familie Krindlhofer zu unterstützen.

Die Spendenübergabe hat am Mittwoch, dem 16. Dezember im Hause der Familie Krindlhofer stattgefunden!

As every year, we donate also in your name our Christmas gift budget and support someone with a hard life.

After a tragic bike accident in October last year, Mr. Josef Krindlhofer has been paralyzed from the second vertebrae of the cervical spine down. Amongst other things, his family had to remodel their house for wheel chair access. Since their resources are scarce, we have decided to support family Krindlhofer financially.

The handover of the donation took place on Wednesday, 16th of December at the house of family Krindlhofer.

Wir hoffen, damit auch in Ihrem Sinne gehandelt zu haben.
We are confident that this decision will meet with your approval.

Gesegnete Weihnachten und ein gutes Neues Jahr
Merry Christmas and a Happy New Year
Kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet
Vrolijke kerstdagen en een gelukkig nieuw jaar
Feliz Navidad y un prospero Año Nuevo
Joyeux Noël et Bonne Année
Buon Natale e felice Anno Nuovo
Весёлого Рождества и хорошего Нового года



DI Richard Häusler



Ing. Günther Fliszar

Geschäftsführung König Maschinen